

TRATADOS.

	Páginas.
Tratado sobre reclamaciones por daños y perjuicios pecuniarios.	448

VAPORES.

Contrato celebrado entre la secretaría de Comunicaciones y el C. Lic. Alonso Mariscal y Piña, representante de la línea de vapores «Mala Imperial Alemana,» llamada «Amburg Amerikanische Packetfahrt Actien Gesellschaft,» reformando los contratos de fechas 21 de agosto de 1901 y de 14 de octubre de 1904, para un servicio de vapores entre puertos europeos y mexicanos	242
Circular relativa á los buques despachados en lastre.	361

FIN DEL ÍNDICE DE LA PRIMERA PARTE.

SECRETARÍA DE ESTADO

Y DEL DESPACHO DE

RELACIONES EXTERIORES.

Convención Postal entre México y Canadá.

Sección de América, Asia y Oceanía.—México, 17 de diciembre de 1904.

El señor presidente de la república se ha servido dirigirme el decreto que sigue:

«*Porfirio Díaz, presidente de los Estados Unidos Mexicanos, á sus habitantes, sabed:*

Que el día nueve del presente mes de diciembre se firmó en esta capital, por el director general de Correos de los Estados Unidos Mexicanos, con la aprobación del secretario de Estado y del despacho de Comunicaciones y Obras públicas, y el administrador general de Correos del dominio del Canadá, una convención para el cambio de correspondencias entre los dos países, en la forma y del tenor siguientes:

Convención postal entre la dirección general de Correos de los Estados Unidos Mexicanos, y el departamento de Correos del dominio del Canadá.

Los infrascriptos Norberto Domínguez, director general de Correos de México, con la aprobación del secretario de Estado y del despacho de Comunicaciones y Obras públicas, y Sir William Mulock, K. C. M. G., administrador general de Correos del dominio del Canadá, en virtud de las facultades de que, por la ley se hallan investidos, han convenido en los siguientes artículos, con el objeto de mejorar la comunicación postal entre los Estados Unidos Mexicanos y el dominio del Canadá.

Art. 1° a) Los objetos de toda clase ó naturaleza que se admiten en las valijas interiores de cada país, excepto los que por la presente quedan prohibidos, se admitirán en las valijas cambiadas conforme á esta

convención; sujetándose, sin embargo, á los reglamentos que la administración de Correos del país de destino juzgue necesarios para proteger sus ingresos aduaneros. Pero los objetos que no sean cartas, en su forma usual y ordinaria, nunca se cerrarán á la inspección sino que deberán envolverse ó empacarse de modo que puedan ser fácil y completamente examinados por los administradores de Correos ó los empleados de la aduana.

Se prohíbe la admisión en las valijas que se cambien conforme á esta convención, de los objetos siguientes:

Las publicaciones que infrinjan las leyes sobre propiedad literaria del país de destino, paquetes exceptuando volúmenes aislados de libros impresos, cuyo peso exceda de dos kilogramos, líquidos, venenos, sustancias explosivas ó inflamables, materias grasas, las de fácil licuefacción, animales vivos, los muertos no disecados, insectos y reptiles, conservas, pastas, frutas y vegetales que se descompongan fácilmente y sustancias que exhale mal olor, billetes ó circulares de loterías, objetos obscenos ó inmorales y otros objetos que pueden destruir ó perjudicar de alguna manera las valijas ó causar daño á las personas que las manejan.

b) Todos los objetos admisibles en las valijas de un país con destino al otro, ó recibidos de un país procedente del otro, ya fueren conducidos por tierra ó por mar, esta-

rán libres de toda detención ó inspección cualesquiera que sean, exceptuando lo establecido por los reglamentos del país de destino, para la percepción de los derechos aduaneros, y serán enviados en el primer caso, por la vía más expedita á su destino, y, en el último, serán prontamente entregados á las respectivas personas á quienes estén dirigidos, estando sujetos, en su transmisión, á las leyes y reglamentos de cada país respectivamente.

c) La clasificación, los portes y el derecho de certificación que deban aplicarse y cobrarse por los objetos de correspondencia procedentes de uno ú otro país, y dirigidos al otro, estarán de acuerdo con las leyes y reglamentos interiores del país de origen, siempre que los portes y el derecho de certificación así aplicados, no excedan en uno ú otro país, del minimum de portes y del derecho de certificación prescritos para objetos de igual naturaleza por los artículos 5° y 6° de la Convención de la Unión Postal Universal de Washington del 15 de junio de 1897.

Art. 2° a) Cada administración percibirá para sí, el total del porte y de los derechos de certificación que cobre por objetos postales cambiados con el otro país incluyendo el importe de la insuficiencia del franqueo. Por consiguiente, no se llevarán cuentas de portes entre los dos países.

b) En ambos países se exigirá el pago previo del porte total por la

correspondencia de todas clases, exceptuando las cartas, respecto de las cuales será obligatorio el pago previo de un porte completo, cuando menos. El pago del porte de las cartas y de los derechos de certificación se comprobarán adhiriendo los timbres correspondientes del país de origen.

c) Toda carta cuyo porte previamente pagado haya sido insuficiente, llevará, en la cubierta, la impresión de la letra mayúscula T y los empleados postales del país de origen indicarán, claramente, con números en el ángulo izquierdo superior del sobreescrito, el importe, en céntimos, de la insuficiencia del franqueo, y solamente la cantidad indicada de esa manera, se cobrará á los destinatarios al hacerles la entrega, excepto en casos de error evidente.

Art. 3° Ningún recargo postal se aplicará en uno ú otro país á la correspondencia procedente del otro cuyo porte haya sido pagado previamente en su totalidad, ni tampoco se aplicará recargo alguno, en el país de destino, á la correspondencia oficial que, según los reglamentos postales del país de origen, tenga derecho á gozar de la franquicia de porte, sino que el país de destino recibirá, enviará y entregará la misma, libre de porte.

Art. 4° a) Los cambios de valijas que se hagan, ya sea por mar, ó por tierra conforme á esta convención, se efectuarán por medio de las oficinas de Correos de ambos

países que se designan como oficinas de cambio, ó por medio de otras en que, en lo de adelante se convenga, de conformidad con los reglamentos relativos á los pormenores de cambio que mutuamente se determinen ser esenciales para la seguridad y expedición de las valijas y para la protección de las rentas aduaneras.

b) Cada país se encargará, á sus expensas, de la conducción de sus valijas con destino al otro.

Art. 5° Los Estados Unidos Mexicanos y el dominio del Canadá se garantizan mutuamente, libre de todo cargo, detención ó examen cualesquiera que sean, el tránsito por su territorio de las correspondencias, ya sea en valijas cerradas ó á descubierto, confeccionadas por cualquiera oficina de cambio autorizada de uno ú otro país, dirigida á cualquiera otra oficina de cambio del mismo país ó á cualquiera oficina de cambio del otro país.

Art. 6° a) Cualquiera paquete ó correspondencia transmisible por el correo, podrá certificarse mediante el pago del porte y del derecho de certificación que le sean aplicables en el país de origen.

b) Se devolverá al remitente, cuando lo solicite, un acuse de recibo de la entrega de un objeto certificado; pero uno ú otro país puede por esto exigir al remitente, el pago previo de un derecho que no exceda de 25 céntimos ó su equivalencia.

Art. 7° a) Cada valija cerrada que contenga correspondencia ordinaria solamente, deberá llevar in-

cluido un esqueleto de factura de envío, en blanco, con la impresión del sello fechador y firmado por el administrador de Correos de la oficina de cambio remitente; pero la correspondencia certificada debe de ir acompañada de una lista descriptiva por medio de la cual puedan identificarse los objetos certificados con el fin de que las oficinas de Correos receptoras acusen recibo de ellos.

b) Si no se encontrare en las valijas, por la oficina receptora, un objeto certificado que esté anotado en la factura de envío, se comunicará inmediatamente esta falta por la oficina receptora á la oficina remitente.

Art. 8º Los cambios de correspondencia ordinaria y certificada, á no ser que el de la última se haga en valijas directas para certificados, se efectuarán en sacos debidamente sellados.

Art. 9º a) Todos los objetos certificados, cartas ordinarias, tarjetas postales y otros objetos manuscritos, papeles de negocio ó comerciales, libros, (empastados ó á la rústica) pruebas de imprenta, grabados, fotografías, dibujos, mapas y otros objetos que, de una manera manifiesta tengan valor para el remitente y que por cualquiera causa no se entreguen, serán devueltos, recíprocamente, cada mes, sin recargo, por medio de las administraciones centrales de los dos países, en paquetes ó sacos especiales marcados «Rebuts,» después de que termine

el plazo para su conservación exigidos por las leyes ó reglamentos del país de destino; debiendo ir los objetos certificados acompañados de una lista descriptiva, y los paquetes ó sacos especiales que se usen para la devolución de objetos no entregados deberán enviarse bajo certificación, cuando se devuelvan en ellos objetos certificados.

b) Las cartas franqueadas previamente en su totalidad de las cuales el remitente pida su devolución, en caso de que no sean entregadas en determinada fecha ó dentro de un plazo fijo, serán recíprocamente devueltas, sin recargo, directamente á la oficina de cambio de origen, á la espiración del plazo de conservación indicado en las solicitudes.

c) Las cartas franqueadas previamente en su totalidad que lleven en las cubiertas la razón social, los nombres y direcciones de los remitentes ó la designación de los lugares á los cuales deban devolverse, como apartado, calle y número, etc., sin que se pida su devolución, en caso de no ser entregadas en determinado plazo, serán recíprocamente devueltas, y sin recargo, directamente á la oficina de cambio remitente, á la espiración de treinta días, contados desde la fecha en que fueron recibidas en la oficina de destino.

Art. 10º Todos los asuntos que se relacionen con el cambio de correspondencias entre los dos países y que no estén aquí previstos, se sujetarán á las disposiciones de la

Convención de la Unión Postal Universal y de los reglamentos hoy vigentes ó á los que, en adelante, puedan decretarse, para el régimen de esos asuntos en los cambios de correspondencias entre países de la Unión Postal Universal, en general, hasta donde sean obligatorios para ambas partes contratantes, los artículos de la mencionada Convención de la Unión Postal Universal.

Art. 11º. El director general de Correos de los Estados Unidos Mexicanos y el administrador general de Correos del dominio del Canadá, tendrán facultad para dictar de común acuerdo, y de tiempo en tiempo, los reglamentos posteriores de pormenor y orden que se encuentre ser necesarios para llevar adelante la presente convención, y pueden, por convenio, prescribir condiciones para la admisión, en las valijas, de cualesquiera de los objetos prohibidos por el art. 1º.

Art. 12º. Esta convención comenzará á regir en una fecha que será convenida por las dos administraciones y terminará á los seis meses de habérselo notificado alguna de las partes contratantes á la otra.

Hecha, por duplicado, y firmada en la ciudad de México el día nueve de diciembre de mil novecientos cuatro.

El director general de Correos de los Estados Unidos Mexicanos.—
(Firmado) *Norberto Domínguez.*

(Firmado) *W. Mulock*, postmaster general of Canada.

Negociada con mi aprobación.—
(Firmado) *Leandro Fernández.*

Que la presente convención fué aprobada por la Cámara de senadores de los Estados Unidos Mexicanos el día doce del mismo mes de diciembre y ratificada por mí con fecha de hoy.

Por tanto, mando se imprima, publique, circule y se le dé el debido cumplimiento.

—————
*Convención entre México y España
sobre profesiones liberales.*

Sección de Europa y África.—
México, 27 de diciembre de 1904.

El señor presidente de república se ha servido dirigirme el decreto siguiente:

«*Porfirio Díaz*, presidente constitucional de los Estados Unidos Mexicanos, á todos los que las presentes vieren, sabed:

Que el día 28 de mayo del corriente año se concluyó y firmó en la ciudad de México, por medio de plenipotenciarios debidamente autorizados al efecto, una convención entre los Estados Unidos Mexicanos y el reino de España para asegurar en ambos países el ejercicio de profesiones liberales, en la forma y del tenor siguientes:

El señor presidente de los Estados Unidos Mexicanos y Su Majestad el rey de España, deseosos de adoptar, de común acuerdo, los medios más convenientes para asegurar en ambos países el ejercicio de profesiones liberales, han resuelto con este fin celebrar una conven-